

Nc```_c bhfc``]Yfh'B U[Y`ghi X]cg. 'NY\ b
DYfgcbYb`c\ bY`5i gk Y]gdUd]YfY`]b
@]ddghUXh

NY\ b`j]YhbUa Yg]gWXY`GhUUhgUb [Y\ Òf][Y`c\ bY
5i gk Y]gdUd]YfY`]b`B U[Y`ghi X]cg`]b`@]ddghUXh`Ui Z[Y[f]ZZYb"
Nc``VYYbXYh`]"Y[U`Y`6YgW\ÀZh][i b["

6]Y`YZY`X`fchgt

≡`Y[U`Y`6YgW\ÀZh][i b[`]b`B U[Y`ghi X]cg
Ui Z[YXYW_h

≠`Y]bYf`_Øfn`]W\Xi fW [YZØ\fhYb`5_h]cb`XYg`Nc``g`k i fXY`]b
@]ddghUXh`Y]b`VYXYi hYbXYg`J Yf[Y\Yb`[Y[Yb`XUg`5fVY]hgfYW`h
Ui Z[YXYW_h`"6Y]?cbhfc``Yb`]b`nk Y]`B U[Y`ghi X]cg`ghY`hY`g]W
\YfUi`gž`XUgg`nY\`b`A`]hUfVY]hYf`Ui`g`J]YhbUa`c\`bY`X]Y
YfZcfXYf`]W`Yb`5i`ZYbh\U`hg[YbY\`a`][i b[Yb`UfVY]hYhYb`"8Yf
9]bgUhm`XYf`?cbhfc``VYUa`hYb`nY][hž`k]Y`k]W`h][`X]Y`6Y`Àa`dZ`b[
]`Y[U`Yf`6YgW\ÀZh][i b[`]b`8Yi`hgW`UbX`]gh"

<]bhYf[fi bX`i bX`6YXYi hi b[`XYf`?cbhfc``Yb

8]Y`:]bUbn_cbhfc``Y`GW`k UfnUfVY]hž`Y]b`HY]`XYf`Nc``VY\ ÒfXYž
ZØ\fh`fY[Y`a`À»][`HYa`dYfUhi`f_cbhfc``Yb`]b`j YfgW]YXYbYb
6fUbW`Yb`Xi`fW`ž`i`a`]"Y[U`Y`5fVY]hgj`Yf\`À`hb]ggY`ni`j`Yf\]bXYfb"
8]YgY`A`U»`bU\`a`Yb`g]bX`Yb`hgW`Y]XYbX`ZØf`XYb`GW`i`hm`XYf`F`YW`hY
XYf`5fVY]hbY\`a`Yf`i`bX`XYb`ZU]fYb`K`YhVYk`YfV`Ui`Z`XYa
5fVY]hga`Uf_h`"6Y`X]YgYf`?cbhfc``Y`Ua``%&"5i [i gh&\$&(`]b
@]ddghUXh`_cbbhYb`bi`f`ZØbZ`j`cb`]bg[YgUa`h`)`5b[YghY`hYb`X]Y

YfZcfXYf`]WYb'; YbY\ a][i b[Yb'j cfk Y]gYb"

8 YhU]`g`XYf`? c bhfc``Y`i bX`Yb hXYW_hY
J YfghO» Y

K A\ fYbX`XYf`? c bhfc``Y`j b`XYb`VY]XYb`BU[Y`ghi X]cg`k i fXYb
]bg[YgUa h%)`6YgW\A Zh][hY`Ub[Yhfc ZYb"`, VYffUgW\YbXYfk Y]gY
_cbbhYb`bi f`ZObZj cb`]\bYb`X]Y`bchk YbX][Yb`8c_i a YbhY`ni f
5fVY]hgUi ZbU\ a Y`j b`8Yi hgW\`UbX`nY][Yb``8]Y`fYgh]WYb`nY\bž
XUfi bhYf`ZObZ: fUi Yb`i bX`ZObZ`A AbbYf`ja`5`hYf`j cb`&%V]g`' &
X\ fYbžj YfZØ[hYb`ØVYf`_Y]bYf`Y`5i gk Y]gdUd]YfY"6YgcbXYfg
U`Ufa]YfYbX`k Ufž`XUgg`XfY]`j cb`]\bYb`j Yfgi W\hYbžg]W\`a]h
[YZ\`gW\hYb`8c_i a YbhYb`Ui gni k Y]gYb"

F YU_h]cbYb`i bX`bAW ghY`GW f]hhY

8]Y`X`Ybh]hA`h`XYf`Ui Z[YZ bXYbYb`DYfgcbYb`_cbbhY`Xi fW`X]Y
Dc`]nY]`j b`@]ddghUXh`Yfa]hhY`hik YfXYb"8]Y`9bhgW\Y]Xi b[`ØVYf
XYb`k Y]hYfYb`j YfV`Y]V`X]YgYf`DYfgcbYb``Y[h`bi b`VY]`XYf
5i g`AbXYfVY\ØfXY`@]ddghUXh`žYf`_`ÀfhY`F`U`Z`K`U[YbZY`Xž
DfYggYgdFYW\Yf`XYg`<Ui dhnc``Ua hg`6]Y`YZ`X"i; Y[Yb`X]Y`j`Y[U`Yb
5fVY]hYf`k i fXYb`VYfY]hg`GhfUz] YfZU\ fYb`k Y[Yb`j YfXUW\hg`XYg
]`Y[U`Yb`5i ZYbh`U`hg`Y]b[Y`Y]hYh"8]YgY`j cfZ\`Y`ghY\Yb`b]W\h`bi f
ja`i: c_i g`XYf`6Y\ØfXYbž`gcbXYfb`k YfZYb`Ui W\`i: fU[Yb`ni f
j YfUbhk cfhi b[gj c``Yb`6YgW\A Zh][i b[`i bX`ni a`GW`i hn
]bgVYgcbXYfY`j cb`A][fUbhYb`Ui Z"

; YgY``gW UZh`]W\ Y`5i gk]f_i b[Yb`i bX
5i gV`]W_

8]Y`5i ZXYW_i b[`gc`W\Yf`]`Y[U`Yf`5fVY]hgj Yf\`A`hb]ggY`\Uh
k Y]hfY]W\YbXY`[YgY``gW UZh`]W\ Y`5i gk]f_i b[Yb"BYVYb`XYa
GW`i hn`XYf`5fVY]hbY\ a YffYW\hY`gYbXYh`Yg`Ui W\`Y]b`ghUf`_Yg
G][bU`Ub`5fVY]h[YVYfž`XUgg`j YfghO» Y`[Y[Yb`XUg`5fVY]hgfYW\h
b]W\h`hc`Yf]Yfh`k YfXYb"8]Y`8]g_i gg]cb`i a`X]Y`FY[i`]Yfi b[`j cb
5fVY]hgj Yf\`A`hb]ggYb`ZØf`Ni k UbXYfYf`i bX`A][fUbhYb`k]fX`]b
Ni _i bZh`Ub`FY`Yj Ubni`[Yk]bbYbž`]bgVYgcbXYfY`ja`<]bV`]W_`Ui ZX]Y

\i a Ub]hÀfYb`i bX`k]fhgW\ UZh`]W\ Yb`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`]a `@UbX"

⇒`X]YgYa `?cbhYI h`V`Y]Vh`ni `cZZYbž`XUgg`fYW\h`]W\ Y`A U» bU\ a Yb
i bX`V`]Xi b[gdc`]h]gW\Y`?Ua dU[bYb`ni f`GYbg]V`]g]Yfi b[
VY]hfU[Ybž`i a `X]Y`F YW\hY`U``Yf`6YgW\ÀZh][hYb`ni `k U\ fYb`i bX
ZU]fY`5fVY]hgVYX]b[i b[Yb`ni `ZÒfXYfb"

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY